



Union Internationale des Avocats
International Association of Lawyers
Unión Internacional de Abogados

2018



ANNUAL REPORT

CONTENTS – SOMMAIRE – ÍNDICE

Foreword – Avant-propos – Prólogo	2.3
A Global & Multi-Cultural Organisation Une organisation mondiale et multiculturelle Una organización mundial y multicultural	4.9
Facilitating Professional Development Favoriser le développement professionnel Facilitar el crecimiento profesional	10.19
Facilitating International Exchange of Information and Ideas Favoriser l'échange international d'informations et d'idées Facilitar el intercambio internacional de información e ideas	20.25
Promoting the Rule of Law and Defending the Independence and Freedom of Lawyers Promouvoir l'État de droit et défendre l'indépendance et la liberté des avocats Promover el Estado de derecho y la independencia y la libertad de los abogados	26.33
Communication, Partnerships, and Governance Communication, partenariats et gouvernance Comunicación, colaboradores y gobernanza	34.43
Conclusion – Conclusion – Conclusión	46.47

FOREWORD

PEDRO PAIS DE ALMEIDA



As I stated in my initial speech when taking over the UIA presidency in Toronto, "The first responsibility of a leader is to define reality. The last is to say thank you. In between, the leader is a servant."¹

While preparing for my presidency, various questions came to my mind.

What do I want to achieve during my time as President? What is the impact that I would like to leave?

Being very familiar with the UIA for over twenty years now, certain goals immediately came to mind. But one mission became clear to me: I would like to leave a more sustainable UIA at the end of my term.

Certainly, the UIA must continue to develop its mission of defending lawyers and promoting the Rule of Law. We, as lawyers, should be able to exercise our profession in order to enable the effective defence of citizens' rights and encourage greater openness to the problems of civil society.

In this respect, I chose as the focus of my presidency the fight against Modern Day Slavery.

I have repeatedly said that "Some might believe that slavery ended with its abolition in the 19th century, but unfortunately slavery is still present today in every corner of the world."

I have insisted that our role as lawyers should be broader, from campaigning against slavery to providing legal advice to its victims in the prosecution of traffickers, as well as lobbying for increased measures of legal protection for the victims. These are crimes against humanity and States in which offenses are being committed should be held liable for failing to provide adequate safety and security for victims.

During my term I also had the pleasure of overseeing the implementation of measures aimed at revitalising the UIA brand, retaining and growing the number of members and thereby increasing our worldwide coverage, streamlining and strengthening UIA governance, and enhancing cooperation with our UIA collective members.

Serving as president has been one of the most gratifying experiences in my professional life and I had the pleasure of experiencing many special moments during my time with UIA.

A very special thank you to all UIA officials, to the UIA staff members, and to the members of the Congress Organization Committee. Nothing would have been possible without all of UIA members who tirelessly promote our association. Finally, my thanks to my family for their support and understanding of my frequent absences from home.

The facts and figures set out in this 2018 Annual Report clearly demonstrate that at the end of my term as President, the UIA is an institution in better shape to face the future and undoubtedly more sustainable!

Long live the UIA! Vive l'UIA! iViva la UIA!

Comme je l'ai déclaré dans mon discours d'investiture : « La première responsabilité d'un leader est de définir la réalité. La dernière est de dire Merci. Entre les deux, le leader est un serviteur ». ²

En préparant ma présidence à l'UIA, plusieurs questions se sont posées : Quels projets aimerais-je voir aboutir sous ma présidence ? Quelle empreinte souhaiterais-je laisser ?

Familier de l'association depuis plus de 20 ans, certains objectifs me sont immédiatement venus à l'esprit. Mais une mission s'est rapidement détachée, devenant claire pour moi : je souhaitais qu'à la fin de mon mandat, l'UIA s'inscrive dans une démarche durable.

Évidemment cela ne va pas sans poursuivre sa mission de protection des avocats dans le monde et de promotion de l'État de droit. Nous, avocats, devons pouvoir exercer notre profession afin de pouvoir défendre efficacement les droits des citoyens et encourager une plus grande prise de conscience des problèmes de la société civile.

Dans cette optique, j'ai choisi d'axer ma présidence autour de la lutte contre l'esclavage moderne.

J'ai sans cesse répété que « certains croient que l'esclavage a pris fin avec son abolition au XIX^e siècle, mais malheureusement l'esclavage est toujours présent, et ce à chaque coin du monde ».

J'ai insisté sur le fait que notre rôle d'avocat doit s'étendre : du plaidoyer contre l'esclavage à l'assistance juridique des personnes qui en sont victimes, de la poursuite des trafiquants au lobbying pour accroître les mesures de protection juridique des victimes. Ce sont des crimes contre l'humanité et les États dans lesquels ces infractions sont commises devraient être tenus pour responsables de leur incapacité à assurer une protection et une sécurité suffisantes aux victimes.

Durant mon mandat, j'ai aussi eu le plaisir de superviser la mise en œuvre de mesures visant à revitaliser la marque UIA, à conserver et à augmenter le nombre de membres et à élargir notre couverture mondiale, à rationaliser et à renforcer la gouvernance de l'UIA et à améliorer la coopération avec nos membres collectifs.

Être président de l'UIA est probablement l'une des expériences les plus gratifiantes de ma vie professionnelle et j'ai vécu des moments inoubliables.

J'adresse un grand merci à tous les officiels de l'UIA, au personnel de l'UIA et aux membres du comité organisateur du congrès. Rien n'aurait pu être possible non plus sans les membres de l'association qui promeuvent sans relâche notre organisation. Enfin, mes remerciements vont à ma famille pour son soutien et sa compréhension pour mes absences de la maison.

Les faits et chiffres présentés dans ce rapport annuel 2018 montrent clairement qu'à l'issue de ma présidence, l'UIA est une institution en pleine forme, prête à affronter l'avenir de manière indiscutablement durable.

Vive l'UIA! Viva la UIA! Long live the UIA!

Pedro Pais De Almeida
UIA President - 2017-2018

Pedro Pais De Almeida
Président de l'UIA 2017-2018

Tal como comenté en mi discurso de investidura, “la primera responsabilidad de un líder es definir la realidad. La última es dar las gracias. Entretanto, el líder es un servidor.”³

Mientras me preparaba para la presidencia, me vinieron a la mente algunas preguntas.

¿Qué quiero conseguir durante mi presidencia? ¿Qué impacto querría dejar?

Como conozco bastante bien la UIA desde hace ya veinte años, enseguida se me ocurrieron varios objetivos. Pero, sobre todo, tenía una misión: quería dejar una UIA más sostenible al final de mi mandato.

Sin duda, la UIA debe seguir desarrollando su misión de defensa de los abogados en todo el mundo y promoción del Estado de derecho. Nosotros, los abogados, deberíamos poder ejercer nuestra profesión para permitir la defensa efectiva de los derechos de los ciudadanos y estar más abiertos a los problemas de la sociedad civil.

En este sentido, decidí centrar mi presidencia en la lucha contra la esclavitud moderna.

He dicho reiteradamente que “algunos quizá crean que la esclavitud terminó con su abolición en el siglo XIX, pero lo cierto es que a día de hoy sigue habiendo esclavitud en todos los rincones del planeta”.

He defendido que nuestro papel como abogados debería ser más amplio, desde hacer campaña contra la esclavitud, hasta ofrecer asistencia jurídica gratuita a las víctimas y ayudarles a perseguir a los traficantes y hacer presión para intensificar las medidas de protección jurídica de las víctimas. Son crímenes contra la humanidad y los Estados donde se cometen ataques son responsables por no garantizar la seguridad de las víctimas.

Asimismo, durante mi mandato tuve el placer de dirigir la puesta en marcha de algunas medidas de la nueva estrategia de la UIA que tienen por objetivo revitalizar su marca, retener e incrementar el número de miembros (aumentando así nuestra cobertura mundial), optimizar y reforzar la gobernanza de la UIA, o reforzar la cooperación con los miembros colectivos de la UIA.

Ser presidente de la UIA ha sido una de las experiencias más gratificantes de mi carrera profesional durante la cual he vivido momentos excepcionales.

Deseo expresar mi especial gratitud a los miembros oficiales de la UIA, a todos los miembros del personal de la UIA, y a los miembros del Comité organizador del congreso. Pero nada de esto hubiera sido posible sin todos ustedes, miembros de la UIA, que promueven nuestra asociación en todo el mundo. Por último deseo dar las gracias a mi familia, por apoyarme y comprender mis ausencias de casa.

Los datos y cifras de este Informe anual 2018 demuestran que, al final de mi mandato, la UIA es una institución mejor formada para afrontar el futuro y, sin duda, más sostenible.

¡Viva la UIA! Long live the UIA! Vive l'UIA!

Pedro PAIS DE ALMEIDA
Presidente de la UIA 2017-2018



1, 2, 3 - Max De Pree (28 October, 1924 – 8 August, 2017) was an American businessman and writer.

A GLOBAL & MULTI-CULTURAL ORGANISATION



The UIA facilitates direct contact between members throughout the world since it is the only association working in three languages (English, French and Spanish) and having five further official languages (Arabic, Chinese, German, Italian, Portuguese)



UIA Presentation

Mission

UIA is the global and multi-cultural organization for the legal profession, established in 1927 and now with members in 110 countries, which facilitates professional development, learning and networking, and promotes the Rule of law.

Objectives

Promote

the basic principles
of the legal profession



Facilitate

the professional development
of lawyers through shared
experiences



Intervene

in favour of imprisoned
and persecuted lawyers



Founded in 1927, the UIA was the first legal organisation to

- Establish a code of Conduct for lawyers in 21st century
- Adopt a resolution on multidisciplinary practice
- Advocate for the right to health as a basic human right
- Take a firm stand against the death penalty
- Adopt a resolution on “Globalisation, Tolerance and the Law”

UIA in Numbers

150
Bar Associations



2 million
lawyers represented



Present in
110 countries



43 scientific
commissions



More than
20 events per year



Gender representation



Women **30%**



Men **70%**

Young lawyers representation



Young Lawyers <35 ans **10,2%**

In 2018, the UIA welcomed

• 277 new individual members

• 8 new collective members

Brazil

INSTITUTO DOS ADVOGADOS DE SÃO PAULO – IASP
www.iasp.org.br

Japan

JAPAN FEDERATION OF BAR ASSOCIATIONS
www.nichibenren.or.jp

Kuwait

KUWAIT BAR ASSOCIATION
www.kirp.pl

Mexico

CONSEJO GENERAL
DE LA ABOGACIA MEXICANA, A.C.
www.cgam.mx

Poland

KRAJOWA IZBA RADCOW PRAWNYCH -
POLISH BAR OF ATTORNEYS-AT-LAW
www.kirp.pl

KRAKOWSKA IZBA ADWOKACKA -
KRAKOW BAR ASSOCIATION
www.adwokatura.krakow.pl

Portugal

UNIÃO DOS ADVOGADOS DE LINGUA
PORTUGUESA - UALP
www.ualp.org

Togo

ORDRE DES AVOCATS DU TOGO
www.barreaudutogo.org

• 2 new law firm members

AL JABAL CONSULTANCY W.L.L.
Bahrein

CESCON, BARRIEU,
FLESCH & BARRETO ADVOGADOS
Brazil

• 17 new members of UIAdvance programme

Since 2018, the UIA has invited law firms to join its new membership programme. UIAdvance provides law firms with a complete range of services so that they can offer their lawyers all the benefits of being a UIA member. UIAdvance also focuses on law firms wishing to expand their global presence and build a global network of trusted law firms with which they can collaborate.

ABREU ADVOGADOS
Portugal



AGUINACO + AJA ABOGADOS
Mexico



AKD BENELUX LAWYERS
The Netherlands



ALS ABOGADOS
Uruguay



ARIATHES RECHTSANWÄLTE
Germany



BRUCHER THIELTGEN & PARTNERS
Luxembourg



C & C Lawyers
Macau



CORPLEGAL
Germany



FOX WILLIAMS LLP
United Kingdom



MUNGER, TOLLES & OLSON LLP
United States



NDA NÁJERA DANIELI & ASOCS. S.R.L.
Mexico



PRA-RAPOSO, SA MIRANDA & ASSOCIADOS
Portugal



SAJIC LAW FIRM
Bosnia and Herzegovina



STEWARTS
United Kingdom



STUDIO LORENZETTI MARQUES
Brazil



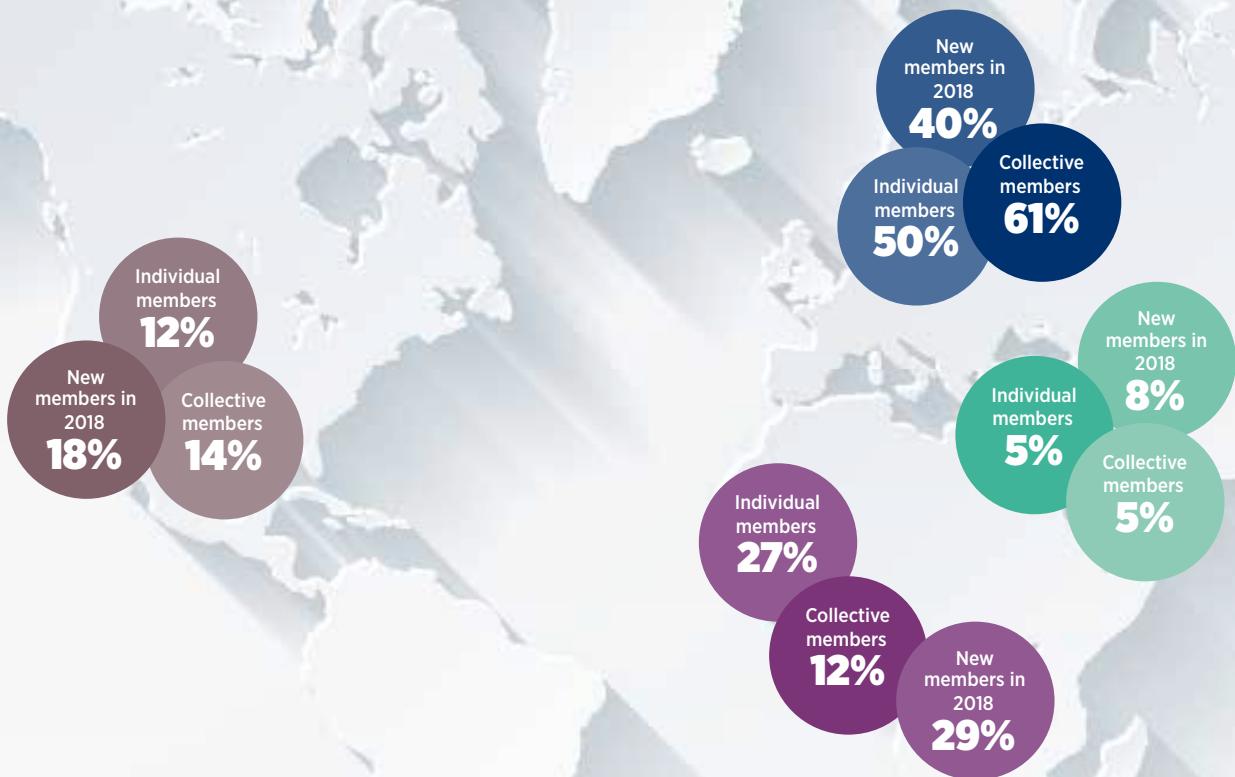
UGGC AVOCATS
France



URYU & ITOGA
Japan



Individual and collective members by continent



A multi-cultural membership

In 2018, our members came from more than **110** countries.

Spoken languages

UIA members usually speak one or two foreign languages in addition to their mother tongue with a total of **63** different languages being spoken at UIA.

Training courses, seminars and congress

Participants in UIA events come from various countries. In 2018:

- Our **108** participants to trainings courses came from **28** different countries
- Our **1006** participants to the annual congress from **76** different countries
- Our **1363** participants in seminars came from **69** different countries



Worldwide representation



National Committee of the Year 2018 – Portugal

"The UIA Portuguese National Committee had a fantastic year and had the honour of hosting the annual UIA congress in Porto with the culmination of the Presidency of Pedro Pais de Almeida. It is very gratifying to receive the National Committee Award for all the hard work we managed to do throughout the year. We held regular meetings and dinners with the Portuguese Bar Association and the main law firms, who made up the majority of participants among Portuguese Lawyers at the Congress. We also made a huge effort to bring lawyers from Portuguese-speaking countries. This resulted in extensive participation by Presidents of the Bar Associations of Portuguese-speaking countries. In all, more than 100 Portuguese-speaking lawyers attended the congress, thereby setting a new record that we will have to top the next time. This is what we propose to continue doing throughout 2019".

José Luis Moreira Da Silva
President of the Portuguese Committee

National Committees

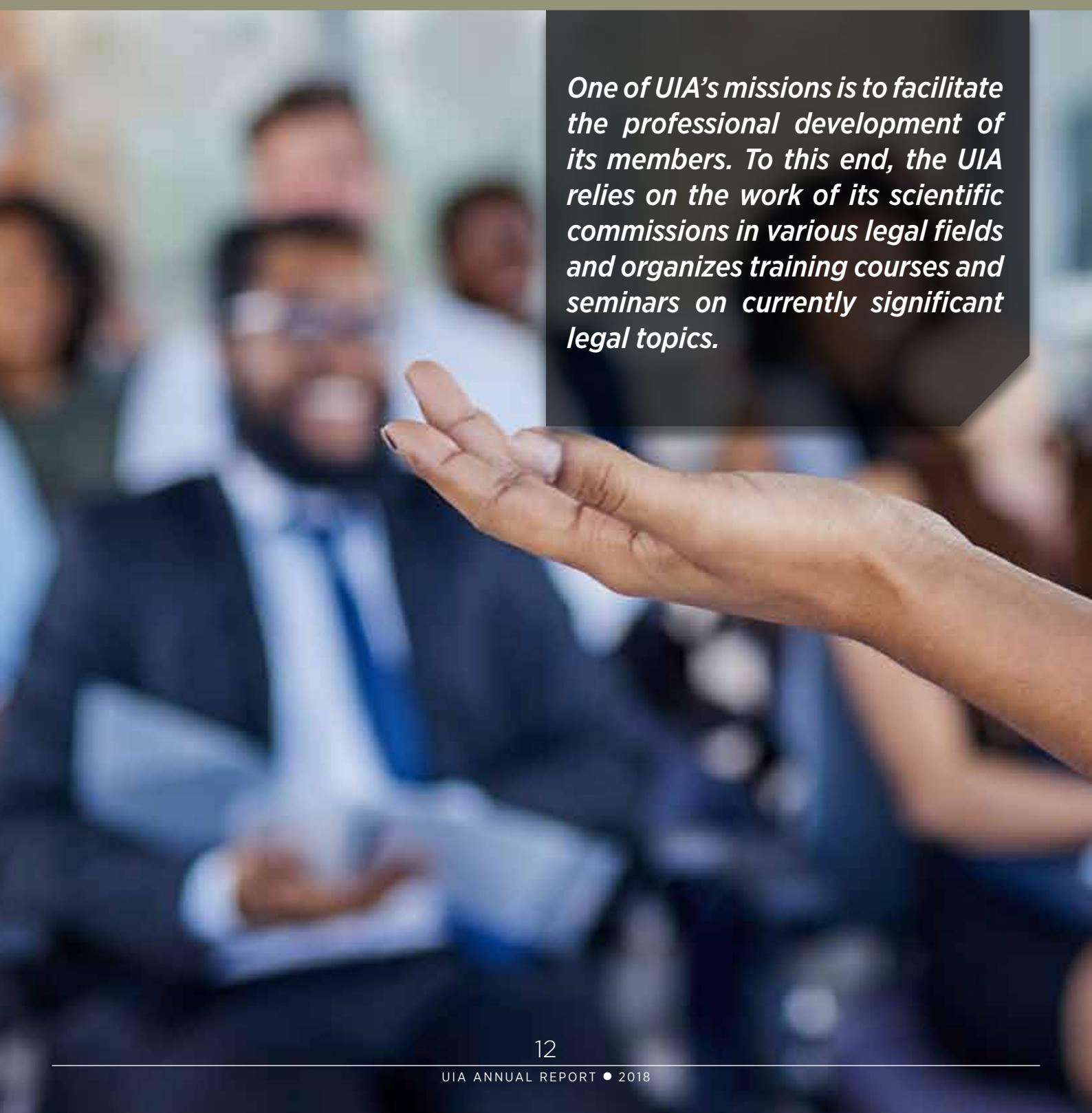
- Algeria
- Argentina
- Belgium
- Benin
- Brazil
- Bulgaria
- Burkina Faso - **New**
- Cameroon
- Canada
- Cote d'Ivoire
- Denmark
- Egypt
- France
- Germany
- India
- Italy
- Japan
- Kuwait
- Lebanon
- Luxembourg
- Mexico
- Morocco
- Portugal
- Spain
- Switzerland
- Tunisia
- Turkey
- United Kingdom
- United States

National Representatives

- African Portuguese Speaking Countries
- Australia
- Austria
- Bahrain
- Costa Rica
- Croatia
- Czech (Rep.)
- Ecuador
- Hungary
- Libya
- Liechtenstein
- Mauritania
- Poland
- Saudi Arabia
- Senegal
- Serbia

In 2018, a new national committee was created in Burkina Faso.

FACILITATING PROFESSIONAL DEVELOPMENT



One of UIA's missions is to facilitate the professional development of its members. To this end, the UIA relies on the work of its scientific commissions in various legal fields and organizes training courses and seminars on currently significant legal topics.





UIA scientific commissions working on the latest developments in their fields

UIA commissions work in specific areas within the fields of business law and general practice, as well as human rights law. Each commission is composed of UIA members specialized in the field or willing to become so. UIA Commissions are headed by volunteer lawyers, top experts in the field, who wish to share their knowledge and experience.

UIA commissions publish their work and the work of their members in specific newsletters or on the UIA website, where they have a specific dedicated page.

UIA commissions hold meetings and organize seminars and congress sessions on a regular basis.

Award for the best scientific report of the congress

The Monique Raynaud-Contamine Award for the best report of the Porto Congress was won by Barbara Gislason (Minnesota, USA). She presented her report entitled "What Do The Applications Of Gene Editing, Artificial Intelligence And Big Data Bring To The Fields Of Life Science, Medical Supply, Food Supply And Environmental Impact?" at the joint session of the Biotechnology law, Environment and Sustainable Development law, Health law and Food law commissions.

Commission de l'année 2018

La commission Droits de l'Homme s'est vue récompensée du prix de la commission de l'année 2018 pour la qualité de ses travaux tout au long de l'année, son implication dans l'organisation du séminaire de Beyrouth et la qualité de sa session au Congrès de Porto.

« Recevoir le prix de la meilleure commission de l'UIA pour 2018 a été pour notre commission droits de l'homme ainsi que pour tous ses membres, un très grand honneur, et nous en sommes infiniment fiers. Cette distinction qui vient récompenser le travail acharné et continu de notre commission, nous encourage à poursuivre nos efforts afin de promouvoir le rôle de l'avocat dans la sauvegarde des droits de l'homme, et renforce notre détermination et notre engagement à agir, chacun dans son pays, en vue d'assurer le respect et la protection de ces droits. Merci à l'UIA et merci à l'équipe des commissions. »

Elisabeth Zakharia Sioufi, présidente de la commission droits de l'homme (2014-2019)



Résolution sur les principes de la profession

**L'avocat consulte. L'avocat concilie.
L'avocat représente et défend.**

Le 30 octobre 2018, l'UIA a adopté en Assemblée générale le texte d'une résolution portant sur les principes essentiels de la profession d'avocat.

8 principes se référant aux valeurs de base de la profession ont été adoptés : Indépendance de l'avocat et du barreau ; secret professionnel et confidentialité ; gestion des conflits d'intérêts ; compétence professionnelle ; dignité, probité, loyauté et diligence ; confraternité ; contribution à une bonne administration de la justice et au respect de l'État de droit ; droit à une juste rémunération.

« Ces principes essentiels n'ont pas été conçus comme un Code de déontologie. Ils sont simplement l'expression d'une base commune idéale à l'ensemble des barreaux, qui constitue à la fois une synthèse des principales règles nationales et internationales qui régissent la profession d'avocat, mais aussi un but à atteindre dans un État de droit idéal. » (Extrait du Préambule du Memorandum)

L'UIA a également rédigé et rendu public un Memorandum dans l'objectif d'expliquer et d'illustrer ces principes, et d'aider avocats et barreaux dans leur application.





La formation au cœur des activités de l'UIA

Séminaires et formations

L'UIA organise des séminaires et formations thématiques internationaux reconnus pour leur expertise, leurs moments d'échanges et de convivialité.

Première fois à Poznan et Kinshasa

Afin que le plus grand nombre d'avocats puisse accéder à ses formations, l'UIA parcourt chaque année les cinq continents. En 2018, l'UIA s'est rendue pour la première fois à Poznan en Pologne et à Kinshasa en RDC.

À **Poznan**, il a été question de contrats commerciaux internationaux. La Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises et les Incoterms de la Chambre de commerce internationale (ICC) ont été présentés aux participants afin qu'ils apprennent comment les intégrer avantageusement dans les négociations préalables à la rédaction de contrats.

Le thème abordé à **Kinshasa** concernait les contrats de partenariat public-privé et leur cadre juridique. L'UIA a enregistré une centaine d'inscrits, une très bonne participation soutenue par l'importante délégation de membres congolais de l'UIA.

*Drafting effective international contracts: Poznan, Poland - 18-19 May
Marchés publics et contrat de partenariat: quel cadre juridique pour quelles opérations ? Kinshasa, République démocratique du Congo - 6-7 juillet*

Innovative themes

UIA seminars are a place where new legal themes can be explored. The UIA calls the attention of participants to issues emerging in the legal profession, and it provides useful guidelines for lawyers.

To start off the year 2018, the UIA organized a seminar on the growing importance of **mediation in sports disputes**. Sports is one of the world's fastest growing industries and this seminar set out to show how and why mediation should be used in pro sports to resolve conflicts, in particular, contract-related disputes.

On a different level, the UIA held a seminar in Milan focusing on a highly specific side of the fashion sector and on the legal issues involved: how the tradition and **heritage of fashion brands** is used to aid the future development of the business. Legal experts from the IP sector provided an overview of how to protect designs and brands in the era of globalization, and a lawyer specializing in GDPR presented the audience with a vision of its impact on the world of fashion.

Mediation for Sports Disputes: Turning adversaries into teammates: Lisbon, Portugal - 12-13 January

The evolution of fashion from past heritage towards the digital future - Intellectual property, contractual and corporate issues: Milan, Italy - 14 September

Países estratégicos para la UIA

En 2018, la UIA organizó eventos en países considerados por la asociación como estratégicos ya sea por el número potencial de adhesiones que representa o por su calidad de destino clave.

En marzo, tuvo lugar en **Sao Paulo-Brasil**, un seminario sobre inversiones directas extranjeras e incentivos fiscales. La profesión jurídica engloba en Brasil a 1.128.948 de abogados. El seminario fue una



valiosa oportunidad para presentar las actividades de la UIA y darse a conocer ante la comunidad jurídica local gracias a la excelencia de sus formaciones.

Por esta misma razón, la UIA organizó en **Macao, China**, una formación sobre gestión de bufetes de abogados. La experta de la UIA en este sujeto, Pippa Blakemore, propuso una formación muy concreta, abarcando desde la estrategia de creación de un bufete hasta su plan de desarrollo, abordando los diferentes problemas de recursos humanos, las finanzas y la rentabilidad que pueden presentarse.

Por último, la UIA organizó un seminario en la ciudad de **México**, en preparación de su Congreso Anual que tendrá lugar en Guadalajara en 2020. Una ocasión para darse a conocer en el país antes de regresar para un evento más importante. El seminario fue un éxito tanto en cuanto a la participación (cien inscripciones), como a la calidad de los ponentes.

*Tax incentives and foreign direct investment (FDI): São Paulo, Brazil - 8-9 March
Management of a law firm: Macau, China - 13-14 April
Desafíos de la abogacía ante la revisión de los acuerdos de libre comercio en el orden internacional: Ciudad de México, México - 7-8 de junio*

Success Stories

In the long history of UIA seminars, two deserve special mention as success stories: UIA Winter Seminars and the World Forum of Mediation Centres.

The concept of the UIA **Winter Seminars** is quite simple: it is a combination of legal learning, exciting sports, and friendly networking. The seminar takes place in a ski resort. Scientific sessions are held in order to leave participants time to take in the slopes! This year, the 13th seminar was held in Zermatt, Switzerland, and dealt with legal challenges in the

context of globalization & protectionism: M&A, Corporate Law, White Collar Crimes and Dispute Resolutions.

The other seminar success story is the **World Forum of Mediation Centres** (WFMC). In 2018, the WFMC celebrated its 25th edition. Since 2001, the WFMC has organized a forum every 9 months bringing together mediators, lawyers, judges, and teachers interested in alternative modes of conflict resolution. The WFMC is far more than a training session: participation in the forum helps members learn about the latest developments in ADR and enables them to build a strong network of mediators around the world.

*Legal Challenges in the Context of Globalization & Protectionism: M&A, Corporate Law, White Collar Crimes and Dispute Resolutions: Zermatt, Switzerland - 24 February to 3 March
25th World Forum of Mediation Centres: Val d'Europe, France - 22-23 June*

"At UIA seminars, it is common at the end for all the participants to pose for a photograph. When I look at my UIA photographs, I remember how much I learned, and how much I loved interacting with fabulous lawyers in interesting places."

**Barbara J. Gislason
Minneapolis, MN, USA**



Participación en las formaciones

+33%
2017 2018

Droits de l'homme à Beyrouth

En 2018, l'UIA a organisé à Beyrouth un séminaire sur le rôle des tribunaux internationaux dans le développement et le respect des droits de l'homme, précisément quand le mandat de ces tribunaux ne concerne pas la protection de ces droits.

La Cour internationale de justice (CIJ), la Cour pénale internationale, le Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPIR), le Tribunal spécial pour le Liban (TSL) et la Cour de Justice de l'UE (CJUE) sont les juridictions internationales dont il a été principalement question. Une centaine de participants ont assisté aux débats portant sur **l'impact et contributions des jurisprudences** de ces tribunaux internationaux, leurs interactions et la manière dont la protection des droits étaient garantie dans leurs procédures.

Efficacité du rôle des tribunaux internationaux dans la sauvegarde des droits de l'Homme - réalités et perspectives : Beyrouth, Liban - 11-12 mai

Formation Anglais juridique pour les avocats

Divisée en deux niveaux « Initiation : Meet with clients and counsel » et « Advanced : Draft and negotiate with clients and counsel », cette formation était une première pour l'UIA en 2018. Dispensée par une formatrice en anglais juridique et traductrice, intervenante depuis plus de 20 ans auprès de cabinets juridiques, cette formation avait pour objectif d'acquérir et de **maîtriser la terminologie juridique** en anglais, afin de pouvoir s'exprimer avec précision à l'écrit comme à l'oral dans un contexte international.

Formation Anglais juridique pour les avocats : Paris, France - 29-30 janvier et 18-19 juin

« Les séminaires de l'UIA me permettent de rencontrer de nombreux confrères et d'enrichir mes connaissances en droit comparé, ce qui m'est particulièrement utile en droit pénal et droits humains, où les systèmes du droit continental et de la Common Law se complètent. »

**Étienne Lesage
Paris, France**

And also:

- Cross-border Transactions : Munich, Germany – 16-17 March
- Evolutions du métier d'avocat: Fes, Morocco – 6-7 April
- International Arbitration : Bilbao, Spain – 20-21 April
- Win, Keep and Grow your clients: Marketing and Communication Strategies for Law Firms: Paris, France - 3-4 May (training course)
- Liability of senior managers: Copenhagen, Denmark – 20-21 September
- Leadership and Management of a Law Firm: London, United Kingdom - 20-21 September
- Étude d'un cas pratique selon le Règlement d'arbitrage de la CCI: Douala, Cameroon – 21-23 November (training course)

Participación en los seminarios

+10%
2017 2018

"La participación en seminarios organizados por la UIA es esencial para todo abogado internacional que desee conocer la regulación de una determinada materia en cada país, así como a los mayores especialistas sobre ello del mundo".

**José Pajares Echeverría
(Pajares & Asociados Abogados)
Zaragoza, España**





Congrès de Porto 2018 30 octobre - 3 novembre

Événement emblématique de l'année, le congrès réunit plus de 1000 participants, membres fidèles ou primo-participants. Les sujets abordés en séances de travail sont diversifiés et actuels, et les sessions laissent une grande place à l'interactivité. Le congrès est aussi l'occasion d'entretenir son réseau et de se retrouver par affinités.

Portuguese Leaders at the UIA congress

The UIA was very honoured to welcome His Excellency the President of the Portuguese Republic, **Marcelo Rebelo de Sousa**, to its General Assembly Meeting on 30 October. President **Rebelo de Sousa** made a remarkable speech for which he received a standing ovation. *"The mission of the lawyer is a key mission for democracy! Lawyers must be the voice of national civil society in a more and more irrational world,"* he said.

Jorge Sampaio, former President of the Portuguese Republic, was one of the keynote speakers at the Opening Ceremony of the congress. Mr. Sampaio gave a speech on modern slavery, a key UIA theme for 2018.

Débat du Réseau Femmes UIA sur le mariage forcé

Cette année, le **Réseau Femmes UIA** a organisé un débat sur le mariage forcé à la suite de la projection du film « Moi Noojom, 10 ans, divorcée » de la réalisatrice yéménite Khadija Al-Salami.

Les femmes et le leadership

Le Sénat International des Barreaux a été consacré aux femmes dans le droit : de leur représentativité dans la profession aux difficultés qu'elles rencontrent en termes d'accès à la profession, d'évolution de carrière, de rémunération. L'objectif de cette séance était d'analyser comment les barreaux traitent les **questions de genres et de diversité** et comment ils accompagnent les changements de mentalité sur le sujet.

Pour animer ces discussions, l'UIA a fait appel à des femmes, bâtonnières ou présidentes d'organisations représentatives de la profession : Marie-Aimée Peyron (Barreau de Paris), Christina Blacklaws, (Law Society of England and Wales), Sonia Gumpert Melgosa (Ilustre Colegio de Abogados de Madrid) et Victoria Ortega Benito (Consejo General de la Abogacía Española).

Sesiones dedicadas a temas de interés para los jóvenes abogados

Dos sesiones especiales fueron dedicadas a cuestiones de jóvenes abogados. La primera sesión sobre "dilemas éticos y trampas habituales" trató sobre estrategias para la **captación de clientes**, el secreto profesional, los conflictos de interés y la relación entre derecho y medios de comunicación. Durante la segunda sesión organizada con la AIJA se debatió sobre cómo cambiará el **blockchain** la profesión.

Una velada especial para los jóvenes participantes del congreso tuvo lugar en la Casa do Livro para que pudieran conocerse y crear contactos entre ellos.



Enhancing networking opportunities

For the first time, the UIA arranged a Networking Day immediately before the official start of the congress.

The concept? Making contact with other lawyers in a friendly atmosphere. Participants were able to attend six different forum sessions at which they could meet colleagues with similar regional and linguistic backgrounds.

Useful keys for law firm management

The UIA supports existing and future law-firm managers in their strategic, financial and human resources challenges within various activities. During the congress, a special session dealt with **Risk and Compliance Management** in the New World. A number of challenges that law firms are facing were presented and discussed among lawyers from each continent and from various areas of practice.

During a speed dating session, law-firm representatives gave a **three-minute presentation** of themselves. The goal was to extend their network internationally for future engagements, and to share their experiences of law-firm management.

Finally, to add a touch of conviviality, the UIA organised a **cocktail party for law firms** taking part in its UIAAdvance programme. Founding members got together in an informal and friendly atmosphere.

And also:

- 2 main themes : Legal Challenges of Modern Day Slavery & Legal Practice in the Digital Era
- 46 sessions (32 sessions organized by the UIA scientific commissions + 14 special sessions)
- First UIA photo contest organized by the UIA art law and food law commissions

- Football game organized with the collaboration of MundiAvocat
- Gala dinner in the wonderful setting of the Palácio da Bolsa
- General excursion in Guimarães

26 % femmes oratrices

76 pays représentés

48 partenaires et exposants

**17,5 % de congressistes africains
(participation africaine la plus importante depuis 11 ans)**





FACILITAR EL INTERCAMBIO INTERNACIONAL DE INFORMACIÓN E IDEAS

El alcance de las acciones de la UIA se extiende más allá de los intereses de sus miembros para tocar los principios fundamentales de la abogacía y el desarrollo de la ciencia jurídica, en todos los ámbitos del derecho, a escala internacional



Representación de la UIA a nivel internacional

● 9-11/11/2017, Londres, 50º Congreso de la Federación de Colegios de Abogados Europeos

El Presidente Pedro Pais de Almeida intervino como ponente en el Foro de Decanos, donde dio un discurso sobre el papel que tienen los Colegios de Abogados en la lucha contra las formas modernas de esclavitud

- 10-11/11, Venecia, Ceremonia de entrega del Premio Ludovic Trarieux

- 16-18/11, Kiev, Congreso internacional de la Asociación Nacional de Colegios de Abogados de Ucrania

● 27-30/11, São Paulo, XXIII Conferencia Nacional de la Abogacía Brasileña

Pedro Pais de Almeida dio una conferencia sobre el tema: ¿Puede el respeto de los derechos humanos fomentar las inversiones extranjeras directas? En São Paulo, participó también en una reunión de los miembros del IASP, Instituto de Abogados de São Paulo

- 1/12, París, Apertura del año judicial del Barreau de Paris
- 3-8/12, Vilna, Día del Colegio de Abogados de Lituania
- 6-9/12, Puerto Príncipe, 32º Congreso de la Conferencia Internacional de Colegios de Abogados de tradición jurídica común (CIB)
- 14-15/12, Casablanca, Simposio sobre “Inversiones internacionales en África y seguridad jurídica”, organizado por LexisNexis

● 08/01/2018, Hong Kong, Apertura del año judicial de la Hong Kong Bar Association

Invitado por D. Jorge Neto Valente, Presidente de la Associação dos Advogados de Macau, Pedro Pais de Almeida visitó al Secretario de Justicia de Macao

- 12/01, Túnez, Apertura del año judicial del Colegio de Abogados de Túnez
- 18-20/01, Bruselas, Ceremonia solemne anual del Colegio de Abogados Francófonos de Bruselas
- 22-26/01, Nueva York, Reunión Anual de la New York State Bar Association (NYSBA)

● 02/02, Maputo, Visita al Presidente del Ordem dos Advogados de Moçambique, D. Flávio Menete
Fue una oportunidad para comentar los asuntos de interés común de la abogacía

- 8-10/02, Viena, Präsidentenkonferenz

● 22-24/02, Barcelona, Festividad de San Raimundo de Peñafort

El Presidente Pais de Almeida dio un discurso sobre el contexto de la Directiva (UE) 2016/943 de 8 de junio de 2016, relativa a los secretos comerciales

- 22-23/03, Zagreb, Día de los abogados croatas

- 10-11/04, Trípoli-Líbano, Oficina Permanente de la Asociación de los abogados árabes (ALU)

- 19-21/04, Madrid, Encuentros en Madrid organizados por el Ilustre Colegio de Abogados de Madrid

- 10/05, Cambrils, simposio sobre la ley del fútbol y de las transferencias de jugadores organizado por Mundivocat

● 17-19/05, Poznan, seminario de la UIA sobre la “Redacción eficaz de contratos internacionales”

El Presidente de la UIA hizo una escala en Varsovia para reunirse con el Presidente del Colegio de Abogados de Varsovia y el Representante de la Asociación Regional de Abogados

Pedro PAIS DE ALMEIDA • 1er Immediate Past President at UIA - Union Internationale des Avocats 1 an(s)
Yesterday afternoon I had the chance to make a courtesy visit to the Warsaw Bar Association (IZBA ADWOKACKA W WARSZAWIE). This was an opportunity to explain the work that UIA does in favour of the Rule of Law and discuss matters... voir plus



47 · 2 commentaires

- 31/05, Estocolmo, Asamblea general anual del ILAC
- 05-06/06, Mannheim, 1º Simposio internacional de dirigentes de Colegios de Abogados por la Deutscher Anwaltsverein (DAV)
- 08/06, Luxemburgo, Apertura del año judicial del Colegio de Luxemburgo

- 07-10/06, París, reunión de la ABA para conmemorar el 70º aniversario de la aprobación de la Declaración Universal de Derechos Humanos
- 14-16/06, Viseu, 8º Congreso de abogados portugueses de la Ordem dos Advogados de Portugal
- 15/06, Scheffhouse, 117º Día de los Abogados Suizos
- 22/06, Sofía, Conferencia por el Supreme Bar Council sobre: "Desafíos para la abogacía derivados del Programa de digitalización de Europa"

● 06-07/07, Kinshasa, Seminario UIA sobre "Mercados públicos y contratos de colaboración"

Audiencia junto con los Presidentes de la Asociación de Colegios de Abogados de la RDCongo y el Ministro de Estado y Justicia de la RDCongo, Alexis Thambwe-Mwamba, sobre el sistema de justicia y el papel de los abogados

● 18/07, Lisboa, el día de la conmemoración del centenario del nacimiento de Nelson Mandela

La UIA le ofreció el título póstumo de Miembro de Honor de la UIA. Pedro Pais de Almeida hizo entrega de la Medalla de Honor de la UIA en una ceremonia organizada y acogida por el Ministro de justicia portugués



- 24/07, Praia, conferencia sobre "Esclavitud moderna y papel de los abogados", organizada por el Colegio de Abogados de Cabo Verde

● 02-08/08, Chicago, Congreso anual de la American Bar Association

En esta ocasión, el presidente Pedro Pais de Almeida firmó un nuevo Memorando de Entendimiento con ABA-TIPs (Tort Trial & Insurance Practice Section)

Pedro PAIS DE ALMEIDA • 1er
 Immediate Past President at UIA – Union Internationale des avocats
 10 mois

Palestra na cidade da Praia em Cabo Verde, organizada pela Ordem dos Advogados de Cabo Verde sobre Escravatura dos Tempos Modernos. Os Estados onde as ofensas são cometidas devem ser responsabilizados pela falha em garantir ... [voir plus](#)

[Voir la traduction](#)



● 14-17/08, Kuala Lumpur, International Malaysia Law Conference 2018

La UIA organizó una sesión de trabajo sobre "El acceso a la justicia: un componente fundamental del Estado de derecho", orientada a estudiar el acceso a la justicia y las iniciativas que pueden llevarse a cabo para mejorar este aspecto

- 28/08- 01/09, Bruselas, 56º Congreso anual de la AIJA

● 29/09-01/10, Londres, Apertura del año judicial de la Law Society of England & Wales

Este evento fue la ocasión de encontrar a los Presidentes de los Colegios de Abogados de Birmingham y Leeds

- 25-26/10, Casablanca, 3º Simposio internacional sobre "El desarrollo de la compliance y de la ética de negocios en Marruecos y África" organizado por LexisNexis
- 27-28/10, Oporto, Reunión L5 (UIA / ABA / IBA / CCBE / AIJA) hosted by the CCBE

UIA involvement at international level

As an NGO, the UIA is a partner and has been cooperating for several years with international and intergovernmental organizations to which it is accredited at different levels.

UIA's Official Representation in 2018

United Nations System

United Nations, New York
United Nations, Geneva
United Nations, Vienna
United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL), Vienna and New York
World Intellectual Property Organization (WIPO), Geneva
International Labour Organization (ILO), Geneva

Other organizations

Council of Europe, Strasbourg
International Criminal Court, The Hague



And also

Global Forum on Law Justice and Development (GFLJD), Washington D.C
International Legal Assistance Consortium (ILAC), Stockholm



Meetings held by international and intergovernmental organizations attended by UIA

Sessions ordinaires du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies

Lors des 37^e et 38^e sessions du Conseil des droits de l'homme, (26/02 au 23/03 puis 18/06 au 06/07), l'UIA a rejoint d'autres organisations professionnelles dont l'International Commission of Jurists, l'IBAHRI, The Law Society of England and Wales, Lawyers for Lawyers (L4L) et Lawyers' Rights Watch Canada, pour présenter des déclarations orales à l'occasion des dialogues interactifs avec différents Rapporteurs spéciaux de l'ONU. Les associations ont attiré l'attention sur les violations des droits de l'homme à l'encontre des avocats en Chine, Azerbaïdjan, Kazakhstan et Turquie ainsi que la situation des juges en Pologne.

27th Session of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (CCPCJ), United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC)

UIA took part in the 27th Session of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (CCPCJ) held on 14-18 May in Vienna, Austria. On 15 May, 2018, UIA participated in the side-event organized by the Japan Federation of Bar Associations on “The Necessity of Public Legal Education to Implement SDG16 – Based on the Survey Results on Legal Awareness on Confession and Torture”.

7th UN Forum on Business and Human Rights, November 26-28, 2018, Geneva, Switzerland

UIA participated in the 7th Annual UN Forum on Business and Human Rights organized by the OHCHR. The Forum was guided and chaired by the UN Working Group on Business & Human Rights, and it focused on “Business respect for human rights – Building on what works”.

PROMOUVOIR L'ÉTAT DE DROIT & DÉFENDRE L'INDÉPENDANCE & LA LIBERTÉ DES AVOCATS

L'UIA-IROL intervient pour garantir la protection d'éléments essentiels de l'État de droit tels que l'accès à la justice, l'indépendance du système judiciaire ainsi que la liberté et l'indépendance de la profession juridique





UIA-IROL in action

Protection of Lawyers

China

UIA continued to support Mr. **Wang Quanzhang**, a Chinese human rights lawyer detained since August 2015 and kept under conditions of solitary confinement throughout most of his detention. In 2018, in partnership with several NGOs and professional organisations, UIA co-signed messages of support to Mr. Wang's family, and it signed a petition letter initiated by the Geneva Bar Association.

Colombia

La UIA participó activamente en la **VI Caravana Internacional de Juristas** que viajó a Colombia entre el 1º y el 8 de septiembre de 2018 para evaluar el impacto que el proceso de paz ha tenido en el trabajo de los abogados de derechos humanos y las dinámicas del conflicto.

Egypt

UIA supported the 8th edition of the **International Day of the Endangered Lawyer**, dedicated to the situation of lawyers in Egypt, especially those defending cases related to the violation of human rights or involving political figures. UIA called on its members to join initiatives organised around the world to support their colleagues under threat.

España

La UIA se pronunció en apoyo a un abogado español de Madrid cuyas **conversaciones telefónicas** con uno de sus clientes fueron grabadas por la policía, en un procedimiento judicial en el que el letrado no ostentaba, ni había ostentado, la calidad de investigado.

Haiti

En décembre 2018, l'UIA a exprimé sa solidarité à l'**Ordre des Avocats de Port-au-Prince** dans son combat pour la protection de la profession d'avocat. Le Barreau avait été très activement mobilisé suite notamment aux agressions dont ont été victimes plusieurs de ses membres.

Iran

UIA continued to support **Nasrin Sotoudeh**, who has been held in Tehran's Evin Prison since 13 June, 2018. UIA called upon the Iranian government to immediately and unconditionally release Ms. Sotoudeh and her husband, also detained in September 2018, and to end all forms of harassment against them, including at the judiciary level. Ms. Sotoudeh was granted UIA individual member status (Article 1.C of the UIA Internal Regulations) in December 2014.

Philippines

UIA wrote to the Philippines authorities calling for a prompt and independent investigation into the killing of **Benjamin Ramos**, a founder member of the National Union of People's Lawyers (NUPL) and a founding member of Paghida-et sa Kauswagan Development Group, Inc. (PDG), an organization that provides free legal assistance to the victims of human rights violations.

République démocratique du Congo

L'UIA s'est engagée à soutenir le **Barreau du Kasai central** et, en particulier, ses efforts pour assurer une représentation adéquate dans les procès qui auront lieu pour les crimes de masse commis dans la région entre janvier et juillet 2017. Ce soutien a pris en 2018 la forme d'un appui au développement du réseau professionnel international du Barreau, s'assurant notamment de la participation du

Bâtonnier Dominique Kambala au Congrès de Porto. Une collecte organisée lors du Congrès a permis au Barreau d'acquérir des panneaux solaires et de soutenir financièrement les avocats qui avaient jusqu'alors travaillé sans être rémunérés.



Turkey

UIA was among the five lawyers' associations which, on 5 April 2018, issued an open letter to the Turkish authorities raising concerns about the increasing number of cases of human rights **violations against lawyers** in Turkey. In addition, during 2018, UIA joined oral statements aimed at bringing the situation of Turkish lawyers to the attention of state representatives, UN experts and other NGOs in the context of different Clustered Interactive Dialogues at Human Rights Council sessions.

En 2018, l'UIA s'est également mobilisée en faveur de :

- **Maître Daniel Prado**
Colombie
- **Maître Ezzat Ghoneim,**
Maître Azouz Mahgoub,
Maître Hoda Abdelmoniem
Egypte
- **Maître Isaac Charia,**
M. le Bâtonnier Mohamed Zian
Maroc

Rule of Law/Independence of the profession

Vers une Convention européenne de la profession d'avocat

En 2018, l'UIA a poursuivi son soutien au processus d'élaboration et d'adoption par le Conseil de l'Europe d'une **Convention européenne pour les avocats**.

Dans ce cadre :

- L'UIA a participé en janvier à la session de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, qui a adopté la Recommandation 2121 (2018) appelant le Comité des Ministres à élaborer et à adopter une convention sur la profession d'avocat.
- L'UIA a contacté les 47 représentations permanentes des États membres du Conseil de l'Europe pour les informer de son adhésion au projet de convention, espérant qu'elles apporteraient également leur soutien au projet.

Maldives

UIA expressed its concerns about the declaration of a state of emergency by Maldivian President, Abdulla Yameen, following the Supreme Court's decision to release nine political leaders, as well as the arrests of **Chief Justice Abdulla Saeed and Judge Ali Hammee**.

Mexico

La UIA emitió una declaración para manifestar su preocupación por la adopción de la **Ley Federal de Remuneraciones de los Servidores Públicos** (LSRFP) que, aplicada a los miembros del poder judicial, aparecía en contradicción con la protección constitucional acordada a la remuneración judicial y podía conllevar consecuencias negativas respecto a la independencia del poder judicial.

Roumanie

En janvier 2018, l'UIA a exprimé sa préoccupation suite à l'approbation par le **parlement roumain** de trois propositions de loi entraînant un affaiblissement de l'indépendance des magistrats du parquet et une restriction des prérogatives du Parquet anticorruption. Elle a aussi demandé que l'avis de la Commission de Venise du Conseil de l'Europe soit sollicité.

United States: Public Statement "Reunite Detained Children at the Borders"

More than 25 bar associations and lawyers' organisations joined the public statement launched by UIA, urging President Donald J. Trump to take all necessary measures to reunite with their families the more than **2,300 children separated** from their parents in the wake of implementation of President Trump's stated "zero tolerance" policy.



Non-criminalisation de l'aide humanitaire et de l'assistance juridique aux migrants

L'UIA a salué la Résolution du Parlement européen du 5 juillet 2018 donnant des orientations aux États membres en vue d'éviter que l'aide humanitaire aux migrants ne soit érigée en infraction pénale. L'UIA a rappelé qu'à ce même titre l'assistance juridique ne doit pas être criminalisée, en particulier dans le contexte des réglementations nationales de lutte contre le trafic d'êtres humains.

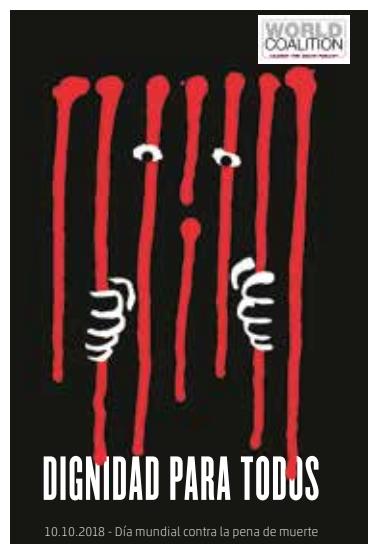
Death Penalty

- L'UIA, représentée par le Bâtonnier Issouf Baadgio, a participé à un panel sur la « Représentation légale de personnes encourant la peine capitale » organisé par l'association Ensemble contre la peine de mort (ECPM) lors du **1^{er} Congrès régional africain contre la Peine de mort**, tenu à Abidjan, Côte d'Ivoire, du 9 au 10 avril 2018.
- UIA issued several statements expressing its concerns about specific situations in various countries including:
 - The delayed entry into force of the bill amending the **Dangerous Drugs Act in Malaysia** and abolishing imposition of a mandatory death penalty for drug trafficking offences, and also about the situation of

persons sentenced between the adoption of the law and its entry into force.

- The situation of **Noura Hussein Hammad Daoud**, a young Sudanese woman sentenced to death for “intentional murder”, when in fact she was convicted of killing the man she was allegedly forced to marry and who she said had raped her.

- La UIA apoyó la celebración del **Día Mundial contra la Pena de Muerte** del 10 de octubre y transmitió a sus miembros el llamamiento lanzado por la Coalición contra la Pena de Muerte. El Día Mundial se dedicó a sensibilizar a la opinión pública sobre las condiciones de vida y de detención de las personas condenadas a muerte.



70º Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos-10 de diciembre 2018

Para conmemorar el 70º Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos (DUDH), la UIA se unió a la campaña mundial «Standup4HumanRights», lanzada por la Oficina del Alto Comisionado por los Derechos Humanos de Naciones Unidas a través de dos acciones principales:

SWAHILI



- *Muestra y distribución de pósteres conmemorativos durante el Congreso de Oporto. Los pósteres fueron diseñados por artistas internacionales en colaboración con la ONG Poster for Tomorrow.*

- *Campaña audiovisual “1 Declaration – 30 articles – 1 goal : #Standup4HumanRights”*

Con el apoyo financiero de LexisNexis, los 30 artículos de la DUDH fueron leídos en diferentes idiomas por miembros de la UIA, participantes del Congreso de Porto. Veintisiete idiomas y más de 35 países estuvieron representados en los videos que fueron difundidos en las redes sociales de la UIA.

<http://bit.ly/UIA-UDHR-2019>  LexisNexis®

L'UIA a participé aux Sixièmes Rencontres Internationales de la Défense qui se sont tenues du 8 au 9 novembre 2018 au siège du **Tribunal spécial pour le Liban** (TSL), à Leidschendam aux Pays-Bas organisées par le Bureau de la Défense du TSL avec le soutien de plusieurs associations et du Bureau du Conseil Public pour la Défense de la CPI.

L'UIA a signé un Mémorandum de Collaboration avec l'**Institut Universitaire Varenne** à Paris, France, avec l'objectif de coopérer particulièrement sur la formation de leurs membres et le développement d'expertise et d'échange d'expériences dans le domaine de la justice transitionnelle.

Participation in other meetings and events

Final of the 29th Memorial de Caen International Human Rights Competition for Lawyers
(Caen, France – 28/10/18).



International Malaysia Law Conference 2018 on “Raising the Bar: Innovate. Integrate. Emulate” (Kuala Lumpur - 14-17/08/18).
UIA hosted and sponsored a Working Group Session on “Access to Justice: A Critical Component of the Rule of Law”.

International Conference “Dark Side of the Moon: the normalization of the state of emergency and the situation of judiciary in Turkey”, organised by the main Turkish bar associations and hosted by the Istanbul Bar (07-09/09/18).

XXII Ludovic Trarieux International Human Rights Prize (Paris, France – 21/09/18).

The jury awarded the prize to Iranian human rights lawyer, Nasrin Sotoudeh. Ludovic Trarieux Special Jury “Bar of the Year 2018” Prize was awarded to the Diyarbakir Bar (Turkey).

Second Meeting of Specialised Lawyers and NGOs providing Legal Assistance to Victims of Human Trafficking. The meeting was held at the Council of Europe (Strasbourg, France - 21-22/11/18).



Esclavage moderne

Au cours de l'année 2018, l'UIA a pris position contre les formes modernes d'esclavage, en faisant un axe prioritaire de la présidence de Pedro Pais de Almeida. Plusieurs activités et conférences ont permis de réaffirmer le caractère inhumain du traitement réservé dans certains pays aux adultes et aux enfants.

Conferencia sobre "Esclavitud moderna y papel de los abogados"

El Colegio de Abogados de Cabo Verde organizó en Praia el 24 de julio de 2018, una conferencia dedicada al papel de los colegios de abogados y sus abogados en la **representación legal de las víctimas de esclavitud moderna** en todo proceso judicial, en particular, para obtener reparaciones.

El Presidente Pedro Pais de Almeida recordó “que los Estados donde se cometan ataques deben ser responsables de los delitos que se cometen en sus territorios por no garantizar la protección y seguridad de las víctimas”.

Sommet des Présidents de Barreaux à l'ONU

Le sommet des présidents des barreaux membres de l'UIA du 28 juin 2018 a été entièrement consacré au thème de l'esclavage moderne.

Quatre panels se sont succédé. En premier, une table ronde présentant de façon globale le phénomène de l'esclavage moderne. Ensuite, un panel spécial sur l'**esclavage des enfants** a donné lieu à l'intervention d'experts de l'ONU et de l'Unicef. Le troisième panel a abordé la **traite d'êtres humains** faisant appel à des spécialistes du HCR et de l'OHCHR notamment M. **Andrew Gilmour**, sous-Secrétaire général aux droits de l'homme. La dernière session a traité des questions de **dignité humaine**.

L'UIA a également eu l'honneur de recevoir **Louise Arbour**, Représentante spéciale pour les migrations internationales à l'ONU. Madame Arbour a délivré l'allocution principale sur le thème de l'esclavage et de la mobilité.

Miguel Serpa Soares, Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, a ouvert les débats en présentant les activités de l'ONU en matière de protection de l'État de droit.



Plenary session at UIA Porto Congress

A special session was set up during UIA's congress to examine the legal challenges of modern day slavery. The first panel considered **exploitation affecting vulnerable workers** and discussed the engagement of organizations to end modern slavery. The second panel addressed remedies to eradicate slave labour from supply chains.

Résolution adoptée le 30 octobre 2018

« L'UIA condamne toute forme d'esclavage, y compris les formes d'esclavage moderne telles que le travail forcé, l'esclavage des enfants, la servitude pour dettes et le travail impliquant la traite des êtres humains. L'UIA encourage les gouvernements, les institutions publiques, les acteurs économiques, les Barreaux et tous leurs membres, à œuvrer dans la limite de leurs moyens pour faire appliquer les instruments nationaux et internationaux permettant de mettre à jour les responsabilités dans les violations des droits de toutes les victimes de ces actes, en poursuivre les auteurs et garantir la représentation légale des victimes dans toute procédure, spécifiquement en vue d'obtenir réparation ».

State Responsibility for Modern Slavery

UIA participated in a workshop on **State Responsibility for Modern Slavery** organised by King's College London and hosted by the Dickson Poon School of Law on November 16, 2018 in London, UK.

Premio Estado de derecho UIA/LN

La honorable Ruth Bader Ginsburg premiada por su compromiso para el Estado de derecho

El 19 de octubre de 2018, en Washington D.C., la Honorable **Ruth Bader Ginsburg**, Jueza Asociada de la Corte Suprema de los Estados Unidos, recibió de manos de Pedro Pais de Almeida, el Premio Estado de derecho 2018 otorgado por la UIA en colaboración con LexisNexis.

Con este galardón, la UIA quiso aplaudir el firme y constante compromiso asumido por la Jueza Ginsburg para reforzar el Estado de derecho en los Estados Unidos, así como sus **incansables esfuerzos por lograr la igualdad constitucional para las mujeres**. Pedro Pais de Almeida afirmó que “*primero como abogada, y más tarde como jueza, la firme voluntad de la Jueza Ginsburg así como su perseverancia en temas relativos a la igualdad de género y al Estado de derecho son un ejemplo, no sólo para los abogados estadounidenses, sino para toda la comunidad jurídica internacional*”.



COMMUNICATION, PARTENARIATS & GOUVERNANCE

L'UIA a une structure ouverte et dynamique basée sur une communication transparente et efficace ainsi qu'une gouvernance évolutive.





Communication

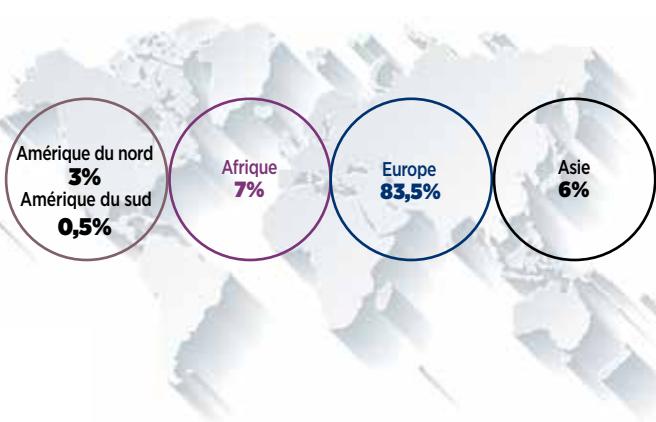
Présence dans la presse

En 2018, l'UIA a été citée dans plus de 200 publications : presse écrite, électronique, radios, télévisions.

Pourcentage de publications par thème

- 51%** des citations ont concerné le congrès de Porto
- 6%** la nomination du Président Baadhio à la tête de l'UIA
- 4%** la campagne de libération de l'avocat chinois Wang Quanzhang
- 4%** la médaille de membre d'honneur remise à Nelson Mandela à titre posthume
- 4%** le rapport sur l'intégrité des clubs de football réalisé en partenariat avec ICSS Insight et Sport Integrity Global Alliance (SIGA)
- 31 %** des articles divers (séminaires UIA, caravane en Colombie, Nasrin Sotoudeh, avocats turcs, etc.)

Pourcentage de publications par continent



Présence sur les réseaux sociaux

		2017	2018	
Number of publications / shares		147	259	+76%
Number of commitments (likes, shares, comments) on publications		1552	2969	+91%
Number of page likes between 01/01/18 and 31/12/18		3466	3840	+10%
		2017	2018	
Number of UIA tweets		442	321	-27%
New followers		995	528	-47%
		2017	2018	
Number of videos		13	42	+223%
Number of views		1358	4230	+211%

En 2018, la campagne #Standup4HumanRights a permis de mettre en ligne sur la chaîne UIA les 30 articles de la Déclaration universelle des droits de l'homme lus en langues différentes par des membres de l'association.



LinkedIn

	2017	2018	
Number of connections	5350	6762	+26%
Number of publications by the UIA	71	277	+290%

En 2018, un accent particulier a été mis sur la dynamisation du compte LinkedIn de l'UIA : augmentation du nombre de posts et des connexions à des profils qualifiés.

Présentation de l'association

Une vidéo institutionnelle présentant l'association a été créée afin de promouvoir auprès de futurs membres les missions et valeurs de l'UIA ainsi que les avantages à adhérer.



Règlement général sur la protection des données

L'UIA a entrepris des démarches aux premier et deuxième trimestres 2018 pour se mettre en conformité avec le RGPD. Les membres de l'UIA en ont été informés par email.

Nouveau Site web

L'UIA a poursuivi la refonte de son site Internet. En 2018, la première moitié de l'année a été consacrée à la fin des développements principaux et à la recette de la version test du site.

Le 11 juillet, l'UIA a mis en ligne son nouveau site, travaillant également parallèlement sur le CRM (outil de gestion) pour la partie administrative.

Fréquentation du site web (depuis le 11 juillet 2018)

665 584 pages vues
315 309 vues uniques

Pages les plus consultées

Page d'accueil toutes langues cumulées :

106 533 vues

Page Évènements toutes langues cumulées :

35 197 vues

Page Congrès de Porto toutes langues cumulées :

23 125

Provenance géographique (en ordre d'importance)

France, États-Unis, Espagne, Algérie, Portugal, Italie, Inde, Royaume-Uni, Maroc, Allemagne.

Publications

Juriste International

Quatre numéros du *Juriste International* ont été publiés en 2018. Chaque numéro est tiré à 3000 exemplaires. Au-delà des membres de l'UIA, le magazine *Juriste International* est envoyé à des universités aux États-Unis, en France, en Espagne et en Italie.

Deux dossiers spéciaux ont été publiés sur :

- les LegalTech
- la Justice transitionnelle

Au total, 88 articles ont été publiés en 2018, dont **56 %** en langue anglaise, **35 %** en langue française et **9 %** en langue espagnole, représentant un total de 252 pages. Parmi les 96 auteurs d'articles, **36 %** étaient des femmes et **64 %** des hommes.

Comité de rédaction 2018

L'équipe de rédaction du *Juriste International* a accueilli Gustavo Salas Rodríguez (Mexique), nouveau Directeur de rubrique, tandis que Franco Villa a quitté son poste de Rédacteur en Chef Adjoint en octobre 2018.

Rédactrice en Chef

Nicole Van Crombrugge

Rédactrice en Chef Adjointe

Barbara Gislason

Directeur de la rubrique - Actualités de l'UIA

Paolo Lombardi

Directeurs de la rubrique -

Droits de l'Homme et de la Défense

Carlos Fatás Mosquera

Gustavo Salas Rodríguez

Directeurs de la rubrique - La profession d'avocat

Francis Gervais

Pierluca Degni

Directeurs de la rubrique - Pratique du droit

Marc Gallardo Meseguer

Gavin Llewellyn

Correspondant Jeunes Avocats

Christoph Oërtel

Secrétaire de Rédaction

Marie-Pierre Richard





Publications LexisNexis

Après deux premiers ouvrages en 2017, l'UIA a poursuivi la publication de deux nouveaux titres dans la collection UIA-LexisNexis :

- Recognition and enforcement of judgements and arbitral awards - Recent trends and developments (*Ed. Paolo Lombardi*)
- Natural Resources Exploitation - Business and Human Rights (*Ed. Xavier Favre-Bulle*)

Ce dernier ouvrage a officiellement été présenté au congrès de Porto en présence des équipes de LexisNexis.



De gauche à droite : Jérémie Bensoussan, César Coronel Jones, Carlo Mastellone, Paolo Lombardi, Jean-François Henrotte, Monika König, Sylvain Savolainen, Nigel Roberts, Guillaume Deroubaix



Publications Larcier-Bruylant

Sous la direction d'Alain Grosjean :

- Le Statut de la femme et l'État de droit

La publication de cet ouvrage fait suite au succès d'un colloque organisé en juin 2017 au Luxembourg portant sur le thème « Statut de la femme et Etat de droit ». 50 auteurs ont contribué à cette publication. La préface est signée Xavier Bettel, Premier ministre du Luxembourg. Les bénéfices de l'ouvrage sont reversés à l'association Al-Baradoni qui soutient financièrement les actions humanitaires de la réalisatrice Khadija Al-Salami, notamment son engagement pour l'éducation des enfants au Yémen.

Newsletter d'informations aux membres

Profitant de la refonte graphique de son site web, l'UIA a modernisé la maquette de sa newsletter. Cette newsletter trimestrielle expose les points de vue d'avocats du monde entier sur des questions internationales d'ordre juridique et sur les développements qui touchent la profession dans chaque pays.

Rédacteur en chef : Marcus Schriefers

Rédacteur en chef adjoint : Pierre Viviani

THE UIA DEEPLY THANKS ITS PARTNERS AND SPONSORS







Governance

In the framework of strategic development for its 2020 vision, UIA concentrated some of its efforts on governance in 2018 in order to streamline processes and also to impart greater effectiveness and transparency to its day-to-day activities. In the course of the year, several policies and procedures approved by the Executive Committee and the Governing Board were eventually put into practice. The UIA:

- Published a **Code of Conduct for UIA members** which all members must now agree to respect;
- Distributed to all its officials a **Code of Conduct for UIA Officials** with which they must comply in order to be able to take on responsibilities within the association;
- Produced a **Schedule of Delegated Authorities** highlighting and delimiting the area of responsibility of each official;
- Put in place a **Travel Expense Policy** for the UIA President, UIA representatives and UIA staff;
- Identified the risks to which UIA was exposed, evaluated their impact, and developed a **Risk Register** that is now used to correct weaknesses or inefficiencies.

Finance

In 2018, UIA also focused its efforts on the financial management of the association establishing a **Reserves Policy**, creating a **Revenue Enhancement Committee**, and taking important cost-cutting measures regarding the 2019 budget.

Organisation

Governing Board

The Governing Board is responsible for defining the UIA's strategy vectors. The Board approves the association's budget, establishes its operating regulations, and passes resolutions.

In 2018, the Governing Board was composed of 211 members from 50 countries.



The gender distribution of the Governing Board in 2018 was:



82% Men

18% Women

Comité de direction

Le Comité de Direction est l'organe exécutif de l'UIA. Il veille à l'application des décisions de l'Assemblée Générale et du Conseil de Présidence et au bon fonctionnement de l'association. Le Comité de Direction est élu par l'Assemblée Générale.

Pedro PAIS DE ALMEIDA, Portugal

Président

Laurence BORY, Suisse

Présidente Sortante

Issouf BAADHIO, Burkina Faso

Président Désigné

Jerome ROTH, États-Unis

Vice-Président

Xavier NORMAND-BODARD, France

Secrétaire Général

Hervé CHEMOULI, France

Directeur Financier

Pedro REBELO DE SOUSA, Portugal

Président du Congrès

Michael BRAUCH, Allemagne

Directeur des Congrès

Sebastiaan MOOLENAAR, Pays-Bas

Directeur des Commissions

Ignacio CORBERA DALE, Royaume Uni

Directeur des Séminaires

Verena MOLL, France

Directeur de la Formation

Aldo BULGARELLI, Italie

Directeur - Membres Collectifs

Robert BOURNS, Royaume Uni

1^{er} Vice-Président du Sénat International des Barreaux

Sonia GUMPERT, Espagne

2^e Vice-Président du Sénat International des Barreaux

Jorge MARTÍ MORENO, Espagne

Directeur - Relations avec les Organisations Internationales

Fred KAN KA CHONG, Hong Kong - RAS Chine

Directeur des Activités Nationales et Régionales

Emmanuel PIERRAT, France

Directeur de la Communication

Stephen SIDKIN, Royaume Uni

Directeur de la Communication

Jean-François HENROTTE, Belgique

Directeur de la Stratégie digitale

Carlo MASTELLONE, Italie

Directeur des Publications

Nicole VAN CROMBRUGGHE, Belgique

Rédacteur en Chef - Juriste International

Marcus SCHRIEFERS, Allemagne

Rédacteur en Chef - Newsletter

Randy ALIMENT, États-Unis

Directeur du Sponsoring

Konstantin DIMITROV, Bulgarie

Directeur des Partenariats

Pascal MAURER, Suisse

Directeur Général - UIA-IROL





Équipe UIA (*de gauche à droite*)

Marie-Pierre RICHARD,
Directeur Administratif

Noelia ALONSO MORÁN,
Coordinateur Développement et Partenariat

Johan BRENA,
Secrétaire Événements

Anne-Marie VILLAIN,
Assistante de Direction

Felix MARQUES,
Responsable Comptabilité

Tiphaine DEYGAS,
Secrétaire Événements

Colette SURIN,
Coordinateur Événements - Séminaires

Romina BOSSA ABIVEN,
*Assistante Projets Droits de l'Homme
et de la Profession d'avocat*

Mélissa GENNIN,
Coordinateur Événements - Congrès

Camille FONTAINE,
Chargée de Communication et Stratégie digitale



Marie-Pierre LIÉNARD,
*Chargée de Communication
et Stratégie digitale
en congé maternité depuis août 2018*

Et les stagiaires

Oumy BA
Communication et Stratégie digitale
(Octobre 2017-Mai 2018)

Anna JACIMOVIC
Communication et Stratégie digitale
(Janvier 2018-Mars 2018)

Mohamed JEBBOUR
Administration
(Mai-Juin 2018)

Gabriela PITTEN
Communication et Stratégie digitale
(Juin-Juillet 2018)

Anna YANG
Adhésion et développement
(Juin-Juillet 2018)

Aida EL RHERMOUL
Événements (Juillet 2018)



2018 UIA Congress

PORTO



CONCLUSION ISSOUF BAADHIO

It is with pride and emotion that I took the lead at UIA, on November 2, 2018, as the first President from Sub-Saharan Africa since the creation of the institution 92 years ago. That was certainly symbolic, but not just that. This movement illustrates our organization's commitment to multiculturalism and the representativeness of its members, which is finally being reflected in its governing bodies, although still somewhat insufficiently.

Africa is widely represented in UIA: 26% of our individual members are African and new members from Africa accounted for 45.5% of the total new memberships in 2017. The presence of African lawyers in governing bodies is much lower – only 10%. I will therefore strive to change this aspect of our association by giving our African colleagues the opportunity to evolve within the association, without being limited to the roles they are expected to play.

The situation of our organization's women members is also the same, as they account for 27% of our members, while about 20% end up with official functions in the Governing Board. It is essential for UIA to evolve towards gender parity, especially considering that, in many countries, the proportion of women entering the profession is higher than the number of men. That is why we had included the gender issue in our statutes in 2012. We now need to strengthen the application of this provision.

During my presidency, I would also like to highlight the link between international law and human rights by having UIA draft a charter on these issues. Indeed, has international law – which was forged at the end of the Second World War – evolved sufficiently to take human rights and individual freedoms into account? These issues are particularly relevant for developing countries, including African countries.

Another avenue of work will be the consolidation of the conditions under which our profession is practiced. In 2018, I had participated in the work of the UIA Sub-Committee on the core principles of the profession leading to an important text bringing together the 8 main principles that govern our profession. I invite you to take ownership of this major text in an environment where the complexity of the rules of our profession is auguring a new, highly demanding era of special requirements.

Here is what I want to put in place in 2019. But I cannot do it alone and I count on you all to accompany me. UIA is the sum of its members and their individual initiatives. That is why I would encourage all of you to invest your efforts in the life and activities of our association, to promote its actions, or its seminars and annual congress – which will be held on 6-10 November 2019 in Luxembourg.

And I would of course encourage my African sisters and brothers to get involved in UIA, its technical commissions and different bodies, and to assert their truly dedicated expertise in all fields, because our bars harbour excellent skills, so that all may take full advantage of these multicultural professional exchanges, which are the true wealth of our organization.

Bâtonnier Issouf BAADHIO
UIA President 2018-2019

C'est avec fierté et émotion que j'ai pris la tête de l'UIA, le 2 novembre dernier, en tant que premier Président d'Afrique sub-saharienne depuis la création de l'institution il y a 92 ans. C'est certes un symbole, mais pas uniquement. Ce mouvement illustre l'attachement de notre organisation au multiculturalisme et à la représentativité de ses membres, qui se reflète enfin dans ses instances dirigeantes, même si de manière insuffisante pour l'instant.

L'Afrique est largement représentée à l'UIA : 26% de nos membres individuels sont africains et les adhésions en provenance d'Afrique ont représenté 45,5% des adhésions totale en 2017. La présence d'avocats africains dans les instances dirigeantes est beaucoup plus faible, seulement 10%. Je vais donc m'attacher à faire évoluer cet aspect de notre association en donnant à nos confrères africains la possibilité d'évoluer au sein de l'association, sans être cantonnés aux rôles où ils sont attendus.

La situation est identique pour les femmes membres qui représentent 27% de nos adhérents, alors qu'environ 20% se retrouvent avec des fonctions officielles au sein du Conseil de Présidence. Il est indispensable que l'UIA évolue vers la parité hommes-femmes, surtout compte tenu que dans bon nombre de pays, la proportion de femmes accédant à notre profession est supérieure au nombre d'hommes. C'est pour cette raison qu'il faut maintenant renforcer l'application de la parité inscrite dans nos statuts en 2012.

Je souhaite également, au cours de ma présidence, mettre l'accent sur l'articulation entre le droit international et les droits humains en amenant l'UIA à rédiger une charte sur ces questions. En effet, ce droit international, mis en place à la sortie de la seconde guerre mondiale, a-t-il suffisamment évolué pour prendre en considération les droits humains et les libertés individuelles ? Ces questions sont particulièrement pertinentes pour les pays en voie de développement, dont les pays africains.

Un autre axe de travail sera la consolidation des conditions d'exercice de notre profession. J'ai participé en 2018 aux travaux du Sous-Comité de l'UIA en charge des principes essentiels de la profession : un texte important en est ressorti qui rassemble les 8 grands principes qui régissent notre profession. L'appropriation de ce texte majeur par nos membres est primordiale dans un environnement où la complexification des règles de notre métier augure d'une nouvelle ère d'exigence particulière.

Voici ce que je souhaite mettre en place en 2019. Mais je n'y arriverai pas seul et je compte sur vous tous pour m'accompagner. L'UIA est aussi la somme de ses membres et de leurs initiatives individuelles. Je vous encourage à vous investir dans la vie et les activités de notre association, à promouvoir ses actions, ou encore ses séminaires et ou son congrès annuel – qui se tiendra cette année à Luxembourg du 6 au 10 novembre 2019.

Et évidemment j'encourage mes consoeurs et confrères africains à s'engager dans l'UIA, ses commissions techniques, ses organes ; à faire valoir leur expertise, afin que nous profitions tous pleinement de ces échanges professionnels multiculturels qui font la richesse de notre organisation.

Issouf BAADHIO
Président de l'UIA 2018-2019

Me enorgullece y emociona haber asumido el mando de la UIA el 2 de noviembre pasado, como primer Presidente de África Subsahariana desde la creación de la institución hace 92 años. Es indudablemente un símbolo, pero no solo eso. Este movimiento ilustra el interés de nuestra organización por la multiculturalidad y la representatividad de sus miembros, que en última instancia se refleja en sus órganos de gobierno, aunque de momento sea insuficiente.

África está ampliamente representada en la UIA: el 26% de nuestros miembros individuales son africanos y las adhesiones procedentes de África representaron el 45,5% de todas las adhesiones en 2017. La presencia de abogados africanos en los órganos de gobierno es mucho menor, tan solo un 10%. Así que voy a dedicarme a tratar de avanzar en este aspecto de nuestra asociación dando a nuestros compañeros africanos la posibilidad de evolucionar en la asociación, sin quedar limitados a las funciones que se espera que ocupen.

Paralelismo que me lleva a constatar que la situación es idéntica para las mujeres miembros de nuestra organización. Representan el 27% de nuestros miembros, pero aproximadamente el 20% ocupa cargos en el Consejo de Presidencia. Es indispensable que la UIA evolucione hacia la paridad entre hombres y mujeres, sobre todo si tenemos en cuenta que, en muchos países la proporción de mujeres que acceden a la profesión es superior a la de hombres. Por este motivo, introdujimos la cuestión de la paridad en nuestros estatutos en 2012. Ahora hay que reforzar su aplicación.

Durante mi presidencia deseo poner también el acento en la articulación entre el derecho internacional y los derechos humanos llevando a la UIA a redactar una carta sobre estas cuestiones. De hecho, este derecho internacional, creado al término de la Segunda Guerra Mundial, ¿ha evolucionado lo suficiente como para tener en cuenta los derechos humanos y las libertades individuales esenciales? Estas cuestiones son especialmente pertinentes para los países en vías de desarrollo, entre los que se encuentran los países africanos.

Otro eje de trabajo será la consolidación de las condiciones de ejercicio de nuestra profesión. En 2018, participé en los trabajos del Subcomité de la UIA encargado de los principios básicos de la profesión: un texto importante que reúne los 8 grandes principios que rigen nuestra profesión. La apropiación de este importante texto en un entorno donde la creciente complejidad de las reglas de nuestra actividad augura una nueva era de exigencia particular.

Eso es lo que quiero poner en marcha en 2019. Pero no puedo hacerlo solo y cuento con todos ustedes para que me acompañen. La UIA es también la suma de sus miembros y sus iniciativas individuales. Les animo a implicarse en la vida y las actividades de nuestra asociación, promover sus acciones, o incluso sus seminarios y/o su congreso anual, que se celebrará este año en Luxemburgo del 6 al 10 de noviembre de 2019.

Y evidentemente, animo a mis compañeras y compañeros africanos a implicarse en la UIA, sus comisiones técnicas, sus órganos y hacer valer sus conocimientos para que todos se beneficien plenamente de estos intercambios profesionales multiculturales, que constituyen la riqueza de nuestra organización.

Bâtonnier Issouf BAADHIO
Presidente de la UIA 2018-2019





Union Internationale des Avocats
International Association of Lawyers
Unión Internacional de Abogados

SAVE THE DATE

NOVEMBER 6-10, 2019

LUXEMBOURG

#UIALuxembourg
www.uianet.org



Register at: UIA - 20 rue Drouot - 75009 Paris - France
Tel.: +33 1 44 88 55 66 - Email: uiacentre@uianet.org - www.uianet.org

Conception réalisation : BE TREND

©Jakub Pindych : couverture - 13 - 14 - 24 - 34 - 35 - 39 - ©Behrouz Mehri / AFP page 28 - ©Istvan Csak / Shutterstock page 30 - ©Mémorial de Caen page 31 - ©Africa Studio / Shutterstock : page 33 / Istock : couverture - 4-5-10-11-20-21-26-27

Union Internationale des Avocats
20 rue Drouot - 75009 Paris - France
Tel.: +33 1 44 88 55 66 - Fax: +33 1 44 88 55 77 - Email: uiacentre@uianet.org
Web: www.uianet.org